

Bruxelles, 17. srpnja 2020.
(OR. en)

9767/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0091(NLE)

SCH-EVAL 84
ENFOPOL 182
COMIX 319

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	16. srpnja 2020.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	9087/20
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području policijske suradnje u Poljskoj

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području policijske suradnje u Republici Poljskoj, koja je 16. srpnja 2020. donesena pisanim postupkom.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će preporuka biti proslijeđena Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

PREPORUKE

za uklanjanje nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2019. o primjeni schengenske pravne stečevine u području policijske suradnje u Poljskoj

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke preporučiti Poljskoj korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih u schengenskoj evaluaciji iz 2019. u području policijske suradnje. Provedbenom odlukom Komisije C(2020) 900 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni u provedenoj evaluaciji.
- (2) S obzirom na važnost usklađivanja sa schengenskom pravnom stečevinom, a posebno zahtjevima za brzo dohvaćanje i razmjenu informacija te ravnopravne uvjete u pogledu prekograničnog operativnog okvira, prednost u provedbi trebalo bi dati preporukama 1., 2. i 3. navedenima u nastavku.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (3) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1053/2013 evaluirana država članica bi trebala izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od šest mjeseci od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

Poljska bi trebala:

1. Informirati korisnike o dostupnosti i funkcijama EU-ovih i međunarodnih baza podataka tako da svim policijskim službenicima osigura opsežnije i detaljnije trajno osposobljavanje o međunarodnoj policijskoj suradnji i upotrebi međunarodnih baza podataka (uključujući korisnicima prilagođene platforme za e-učenje).
2. Poboljšati transliteraciju i pretraživanja na temelju djelomične podudarnosti te korisnicima prilagoditi jedinstvena sučelja za pretraživanje (SPP i SWD).
3. Osigurati jasne i nedvosmislene upute o radnjama koje treba poduzeti po pronalasku rezultata u EU-ovim/međunarodnim bazama podataka.
4. Uvesti sustav tijekom rada jedinstvene kontaktne točke (SPOC) u centre za policijsku i carinsku suradnju (PCCC), urede poljskih časnika za vezu i službenicima za kontakt u području međunarodne policijske suradnje u regijama.
5. Za službe u području međunarodne policijske suradnje donijeti jasne smjernice o odabiru komunikacijskog kanala za međunarodnu policijsku suradnju, npr. SIS/SIRENE, Interpol, SIENA, centri za policijsku i carinsku suradnju (PCCC), časnici za vezu.

6. Razviti uključivu strategiju procjene rizika, čijem će razvoju po mogućnosti doprinijeti sva tijela za izvršavanje zakonodavstva, kako bi se izradili strateški proizvodi za prepoznavanje prijetnji od kriminala i rizika te kako bi se poduprlo strateško planiranje na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini, kao i međunarodna suradnja.
7. Uvesti aplikaciju SIENA u nacionalnu poreznu upravu.
8. Uvesti verziju aplikacije SIENA s osnovnom razinom zaštite u centre za policijsku i carinsku suradnju čim ta verzija bude dostupna.
9. Promicati upotrebu Interpolova internetskog alata za prevođenje.
10. Poboljšati radni tijek za automatizaciju pretraživanja podataka koji se u sustav unose iz dolaznih zahtjeva iz nacionalnih baza podataka.
11. Razviti mehanizam kontrole i praćenja u radnom tijeku jedinstvene kontaktne točke (SPOC).
12. Uključiti bazu Interpolu o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama (SLTD) u jedinstvena sučelja za pretraživanje (SPP i SWD).
13. Omogućiti policijskim časnicima za vezu izravan pristup nacionalnim policijskim bazama podataka.
14. Povećati svijest o potencijalu Švedske okvirne odluke.
15. Povećati svijest o pristupu biometrijskim podacima u viznom informacijskom sustavu (VIS)¹ za potrebe kaznenog progona.
16. Pokrenuti dijalog s Češkom kako bi se područje primjene bilateralnog sporazuma o policijskoj suradnji proširilo na prekogranični nadzor.

¹ U skladu s Odlukom Vijeća 2008/633/PUP od 23. lipnja 2008. o pristupu određenih tijela država članica i Europolu viznom informacijskom sustavu (VIS) za traženje podataka u svrhu sprečavanja, otkrivanja i istraga terorističkih kaznenih djela i ostalih teških kaznenih djela (Odluka o VIS-u).

17. Procijeniti dodanu vrijednost centara za policijsku i carinsku suradnju na granicama s Litvom, Slovačkom i Češkom s obzirom na njihovo ograničeno radno opterećenje.
18. Proširiti djelokrug i ulogu službenika za kontakt u području međunarodne policijske suradnje na regionalnoj razini radi šire uključenosti i promicanja policijske suradnje, npr. uz pomoć osposobljavanja i upotrebe međunarodnih alata na regionalnoj razini.
19. Razviti posebno osposobljavanje za osoblje jedinstvene kontaktne točke/centara za policijsku i carinsku suradnju te za časnike za vezu.
20. Razviti strukturiran i korisnicima prilagođen intranet za nacionalnu policiju, na kojem će biti dostupne relevantne informacije o međunarodnoj policijskoj suradnji.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik